



## VAERS (Hệ thống Báo cáo Tác dụng Bất lợi của Vắc xin, Vaccine Adverse Effects Reporting System)

### VAERS là gì?

VAERS là một hệ thống toàn quốc thu thập các báo cáo về các ảnh hưởng bất lợi đến sức khỏe sau khi tiêm chủng. Hệ thống phụ thuộc vào những người báo cáo biến cố bất lợi. Thông thường các bác sĩ lâm sàng gửi báo cáo, nhưng bất kỳ ai cũng có thể gửi báo cáo trực tuyến hoặc thông qua các biểu mẫu có thể điền.

Các biến cố bất lợi từ nhẹ (đau nhức cánh tay, kích ứng tại chỗ tiêm, v.v.) đến rất nghiêm trọng như phản ứng dị ứng và thậm chí tử vong. Các biến cố bất lợi được báo cáo cho dù các biến cố có được cho là do vắc xin gây ra hay không.

Các chuyên gia chăm sóc sức khỏe phải gửi báo cáo về các biến cố nhất định theo danh sách chống chỉ định của nhà sản xuất, cũng như các biến cố rất nghiêm trọng như tử vong và các dị tật bẩm sinh ở phụ nữ mang thai.

Các chuyên gia tiêm chủng vắc xin phòng COVID-19 được yêu cầu báo cáo các sai sót về việc sử dụng, các biến cố nghiêm trọng và các trường hợp COVID-19 sau khi tiêm chủng dẫn đến nằm viện hoặc tử vong.

### Tại sao Hệ thống VAERS quan trọng?

Vắc xin được kiểm tra kỹ lưỡng trước khi được phê duyệt, nhưng VAERS có thể tiết lộ các mô hình và các vấn đề chưa được phát hiện trước đó đối với vắc xin.

VAERS không thể xác định liệu vắc xin có gây ra hay không gây ra biến cố bất lợi. Những người đã được tiêm vắc xin vẫn có thể bị bệnh do các nguyên nhân khác không liên quan đến vắc xin.

Mặc dù VAERS không thể cho biết liệu vắc xin có gây ra biến cố bất lợi hay không, nhưng nó có thể cung cấp cho Trung tâm Kiểm soát và Phòng ngừa Dịch bệnh (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) và Cục Quản lý Thực phẩm và Dược phẩm (Food and Drug Administration, FDA) thông tin quan trọng có thể báo hiệu một vấn đề.

Nếu có vẻ như vắc-xin có thể gây ra biến cố bất lợi, FDA và CDC sẽ nghiên cứu thêm.

VAERS chỉ là hệ thống chuyên biệt về việc dùng thuốc để báo cáo các biến cố bất lợi có liên quan. Độ an toàn được đánh giá chặt chẽ hơn đối với vắc-xin so với bất kỳ loại thuốc nào khác.

## **Tôi có thể tiếp cận VAERS bằng cách nào?**

Những người mong muốn gửi báo cáo biến cố bất lợi sau khi tiêm chủng hoặc truy cập dữ liệu trong VAERS có thể truy cập trang web: <https://vaers.hhs.gov/>

**Khả năng tiếp cận tài liệu:** Đối với những người bị khuyết tật hoặc người không nói được tiếng Anh, OHA có thể cung cấp thông tin theo các định dạng khác, chẳng hạn như bản dịch, in chữ lớn hay chữ nổi. Liên hệ với Trung tâm Thông tin Y tế theo số 1-971-673-2411, 711 TTY hoặc [COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us](mailto:COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us).